

Aneks nr 4/2024

do Umowy nr DIG.042.43.2020 z dnia 12 listopada 2020 r.

o świadczenie usług publicznych w zakresie kolejowych przewozów pasażerskich obowiązującej w okresie od 13 grudnia 2020 r. do 14 grudnia 2030 r. (tj. w rozkładach jazdy pociągów od 2020/2021 do 2029/2030)

zawarty w Opolu w dniu.....27 maja..... 2024 r. pomiędzy:

Województwem Opolskim z siedzibą w Opolu, ul. Piastowska 14, 45 - 082 Opole, NIP 754 307 75 65, reprezentowanym przez:

- 1) Zbigniew Kubalańca - Wicemarszałek
 - 2) Robert Węgrzym - Członek Zarządu
- zwanym dalej „Organizatorem”,

a

POLREGIO S.A. z siedzibą w Warszawie (ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa), wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla miasta stołecznego Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000929422, REGON 017319719, z kapitałem zakładowym w wysokości 616 242 600,00 zł, NIP 5262557278, reprezentowaną przez:

- 1) Sylwester Brząkała Dyrektor Opolskiego Zakładu w Opolu

2)

zwaną dalej „Operatorem”,

zwanymi dalej łącznie „Stronami”.

W Umowie nr DIG.042.43.2020 z dnia 12 listopada 2020 r. o świadczenie usług publicznych w zakresie kolejowych przewozów pasażerskich obowiązującej w okresie od 13 grudnia 2020 r. do 14 grudnia 2030 r. (tj. w rozkładach jazdy pociągów od 2020/2021 do 2029/2030), zwanej dalej „Umową”, Strony postanawiają wprowadzić zmiany w treści Załącznika Nr 16.

Mając na uwadze powyższe, Strony na podstawie pkt 10.1 Umowy postanawiają, co następuje:


Dyrektor Zakładu
Sylwester Brząkała

§ 1

W Umowie nr DIG.042.43.2020 z dnia 12 listopada 2020 r. o świadczenie usług publicznych w zakresie kolejowych przewozów pasażerskich obowiązującej w okresie od 13 grudnia 2020 r. do 14 grudnia 2030 r. (tj. w rozkładach jazdy pociągów od 2020/2021 do 2029/2030), wprowadza się następujące zmiany:

Załącznik nr 16 do Umowy- *Zobowiązanie do zachowania poufności*, otrzymuje brzmienie określone jak w załączniku nr 1 do niniejszego Aneksu;

§ 2

Pozostałe postanowienia umowy nie ulegają zmianie.

§ 3

Aneks wchodzi w życie z dniem podpisania przez obie Strony.

§ 4

1. Aneks sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, po dwa egzemplarze dla każdej ze Stron.
2. Operator poinformuje osoby, których dane udostępnia, tj. pełnomocników, reprezentantów o dokonanym udostępnieniu ich danych osobowych oraz przekaze osobom, których dane w ramach Umowy udostępnia klauzulę informacyjną POLREGIO o przetwarzaniu danych osobowych według Załącznika nr 2 do Aneksu.

OPERATOR
Dyrektor Zakładu
Sylwester Brzakała
-1-
.....
.....

ORGANIZATOR
WICEMARSZAŁEK
Zbigniew Kubala
.....
CZŁONEK ZARZĄDU
Robert Węgrzyn
.....

Załączniki:

- 1) Załącznik nr 1 – Załącznik nr 16– *Zobowiązanie do zachowania poufności*,
- 2) Załącznik nr 2 – Klauzula informacyjna POLREGIO S.A.

Załącznik nr 16

Zobowiązanie do zachowania poufności

złożone przez:,
(pełna nazwa podmiotu), z siedzibą w przy ul.,
wpisany do (wpisać właściwy rejestr
KRS lub CEIDG), pod numerem, NIP.....,
Regon, reprezentowany przez
(imię i nazwisko oraz stanowisko),

zwaną/zwanym dalej „**Zobowiązany do zachowania poufności**”.

W związku ze zleconym przez samorząd Województwa
(zwane dalej „**Województwem**”) audytem rozliczenia Rekompensaty finansowej (zwany
dalej „**Audytem**”), wypłacanej na podstawie zawartej pomiędzy POLREGIO S.A.(zwanej
dalej „**PR**”), a Województwem - umowy o świadczenie usług publicznych w zakresie
wojewódzkich kolejowych przewozów pasażerskich i dopuszczeniem do dostępu do
informacji stanowiących Tajemnicę przedsiębiorstwa POLREGIO S.A., w stosunku do
których istnieje obowiązek zachowania poufności

1. **Zobowiązany do zachowania poufności** oświadcza, że:

- 1) zobowiązuje się do zachowania z najwyższą starannością w tajemnicy wszelkich **Informacji Poufnych** (rozumianych jako wszelkie informacje techniczne, technologiczne, ekonomiczne, finansowe, handlowe, prawne, organizacyjne i inne) otrzymanych lub uzyskanych niezależnie od ich formy lub postaci od **PR**, w tym jej pracowników, doradców czy konsultantów.
- 2) uzyskane w trakcie **Audytu** Informacje Poufne wykorzystane zostaną tylko i wyłącznie dla celów przeprowadzenia procedury **Audytu** rozliczenia Rekompensaty finansowej, o którym mowa wyżej.
- 3) ponosi pełną i nieograniczoną odpowiedzialność za szkodę wywołaną ujawnieniem **Informacji Poufnych**, w szczególności wynikłą z przekazania lub udostępnienia danych innym podmiotom i osobom nieuprawnionym oraz za brak odpowiedniego zabezpieczenia **Informacji Poufnych**, który umożliwi lub potencjalnie może umożliwić dostęp do nich innym podmiotom i osobom nieuprawnionym. W szczególności **Zobowiązany do zachowania poufności** zobowiązany jest do nie przekazywania Informacji Poufnych osobom prowadzącym działalność konkurencyjną wobec **PR**, tj. prowadzącym działalność w zakresie:
 - a) transportu kolejowego pasażerskiego międzymiastowego,
 - b) transportu lądowego pasażerskiego, miejskiego i podmiejskiego,


Dyrektor Zakładu
Sylwester Brząkała

c) pozostałego transportu lądowego pasażerskiego, gdzie indziej niesklasyfikowanego (zwanej dalej „**Działalnością Konkurencyjną**”).

Za prowadzenie działalności gospodarczej, o której mowa w zdaniu poprzednim uznaje się również pełnienie funkcji członka w organach zarządzających lub nadzorczych podmiotów prowadzących **Działalność Konkurencyjną**.

2. W przypadku konieczności przekazania **Informacji Poufnych** swoim pracownikom, osobom współpracującym na innej podstawie prawnej oraz doradcom, w przypadku, gdy okaże się to niezbędne do realizacji **Audytu Zobowiązany do zachowania poufności** zobowiązuje się do poinformowania tych osób o obowiązkach wynikających z niniejszego zobowiązania oraz ponosi odpowiedzialność za wszelkie naruszenia obowiązków wynikających z niniejszego Zobowiązania przez powyższe osoby jak za swoje własne.
3. **Zobowiązany do zachowania poufności** przyjmuje do wiadomości, iż powielanie, utrwalanie na nośnikach informacji jakichkolwiek **Informacji Poufnych** jest dozwolone jedynie za zgodą **PR**. Dozwolone jest powielanie pozyskanych informacji tylko w zakresie prowadzonych prac analitycznych dotyczących audytu, przenoszenia danych z nośników udostępnionych przez **PR**, wiadomości przesłanych drogą e-mailową na infrastrukturę IT Audytora.
4. **Zobowiązany do zachowania poufności** zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy **Informacji Poufnych** przez okres 20 lat i nieodwołalnie. Obowiązek zachowania poufności **Informacji Poufnych** wygasa wcześniej jedynie w odniesieniu do tych informacji, które zostaną upowszechnione w wyniku okoliczności nie stanowiących naruszenia zobowiązania jakiegokolwiek podmiotu do zachowania poufności oraz jeżeli wymagają tego bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa polskiego w zakresie wynikającym z tych przepisów. W drugim przypadku **Zobowiązany do zachowania poufności** zobowiązuje się niezwłocznie powiadomić **PR** o obowiązku ujawnienia informacji oraz podjąć wszelkie prawnie dopuszczalne kroki zmierzające do zminimalizowania zakresu ujawnianych informacji.
5. **Zobowiązany do zachowania poufności** zobowiązuje się, iż na wyrażone w każdym czasie pisemne żądanie **PR** obowiązany jest najpóźniej w ciągu 7 dni zgodnie z żądaniem **PR** zwrócić wszystkie nośniki, na których zostały utrwalone **Informacje Poufne** lub usunąć je w sposób uniemożliwiający ich odtworzenie nie zatrzymując żadnych ich kopii ani innych reprodukcji. W tym samym terminie **Zobowiązany do zachowania poufności** zobowiązany jest do złożenia pisemnego oświadczenia o należyтым wykonaniu obowiązku określonego w zdaniu poprzedzającym.
6. W przypadku, gdy **Zobowiązany do zachowania poufności** jest wezwany przez sąd lub inny organ państwowy do ujawnienia informacji objętych niniejszym Zobowiązaniem, powiadomi o tym fakcie natychmiast **PR** na piśmie.
7. W przypadku naruszenia zobowiązań, o których mowa w pkt 1 – 6 niniejszego Zobowiązania, **Zobowiązany do zachowania poufności** zapłaci **PR** za każdy przypadek naruszenia zobowiązań karę umowną w kwocie 100 000 zł. (słownie: sto tysięcy złotych), płatnej w terminie 14 dni od dnia otrzymania przez **Zobowiązanego do**


Dyrektor Zakładu
Sylwester Brząkała

zachowania poufności wezwania **PR**, na wskazany przez **PR** rachunek bankowy. Kara ta nie wyklucza możliwości dochodzenia przez **PR** dodatkowego odszkodowania na zasadach ogólnych.

8. Wszelkie stosunki wynikające z niniejszego zobowiązania podlegają prawu polskiemu. Sądem właściwym w sprawach spornych będzie sąd właściwy ze względu na siedzibę **PR**.


Zmiana niniejszego Zobowiązania lub zwolnienie z jakiegokolwiek obowiązku wynikającego z niniejszego Zobowiązania może nastąpić wyłącznie na podstawie wcześniejszej, wyraźnej, pisemnej zgody **PR**.

Niniejsze Zobowiązanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

.....
czytelnie imię i nazwisko

....., dnia20.... r.
(miejscowość)

WICEMARSZAŁEK


Zbigniew Kubalańka

CZŁONEK ZARZĄDU

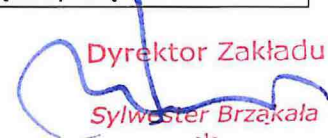

Robert Węgrzyn


Dyrektor Zakładu
Sylwester Brząkała

Klauzula informacyjna POLREGIO S.A.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej: RODO) informujemy, iż:

Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych		v. 2.0
Administrator danych	Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest spółka POLREGIO S.A. z siedzibą w Warszawie (01-217), ul. Kolejowa 1; (dalej: „Spółka”), email: info@polregio.pl .	
Inspektor Ochrony Danych	Spółka wyznaczyła Inspektora Ochrony Danych, który pełni funkcję kontaktową we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych pod adresem mailowym: iod@polregio.pl oraz korespondencyjnie na adres siedziby: POLREGIO S.A., Warszawa 01-217, ul. Kolejowa 1;	
Cele przetwarzania oraz podstawa prawna przetwarzania	Spółka przetwarza Pani/Pana dane osobowe w celu wykonania umowy zawartej pomiędzy Spółką i podmiotem, w imieniu którego Pani/Pan działa. Zawarcie i wykonanie umowy z kontrahentem (art. 6 ust. 1 lit. b RODO). Ponadto Pani/Pana dane osobowe mogą być przetwarzane przez Spółkę w celu dochodzenia roszczeń oraz obrony przed roszczeniami, co stanowi prawnie uzasadniony interes Spółki (art. 6 ust. 1 lit f RODO). Ponadto Pani/Pana dane mogą być przetwarzane w celu wypełniania przez administratora obowiązków prawnych ciążących na Spółce w związku z zawarciem i wykonywaniem umowy (art. 6 ust. 1 lit c RODO) w szczególności wynikających z ustaw podatkowych, z ustawy ordynacja podatkowa oraz przepisów o rachunkowości.	
Kategorie danych osobowych	Spółka przetwarza następujące kategorie danych osobowych: dane zwykłe, tj. dane identyfikacyjne, służbowe dane kontaktowe, stanowisko służbowe, dane reprezentowanego podmiotu, informacje dotyczące zawarcia i realizacji umowy, zakres pełnomocnictwa.	
Odbiorcy danych	Pani/Pana dane mogą być przekazywane podmiotom przetwarzającym je na zlecenie POLREGIO S.A. na podstawie zawartych umów powierzenia, w szczególności podmiotom świadczącym usługi hostingowe oraz udostępniane na podstawie odpowiednich przepisów prawa organom publicznym, audytorom, podmiotom świadczącym obsługę prawną, podmiotom świadczącym usługi pocztowe, celem wysyłki do Pani/Pana korespondencji. Dane mogą zostać udostępnione także osobom lub podmiotom, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania prowadzonego w oparciu o ustawę Prawo zamówień publicznych, w której znajdują się mogą Pani/Pana dane osobowe. Do udostępnienia danych może dojść w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ustawy Prawo zamówień publicznych (warunkiem dla zawarcia Pani/Pana danych w dokumentacji postępowania jest Pani/Pana współpraca przy przeprowadzeniu postępowania w trybie przewidzianym przez przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych).	
Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy	Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy do Google LLC w oparciu o decyzję Komisji Europejskiej o adekwatności USA, w ramach programu Data Privacy Framework.	
Okres przechowywania danych	Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane, w tym przechowywane, do czasu przedawnienia roszczeń związanych z zawartą umową. Dane mogą być także przetwarzane przez okres wskazany w przepisach prawa podatkowego i przepisów o rachunkowości.	
Prawa osoby, której dane dotyczą, w tym prawo sprzeciwu	Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do swoich danych osobowych, prawo żądania ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia ich przetwarzania. Na Pani/Pana wniosek Spółka dostarczy kopię danych osobowych podlegających przetwarzaniu. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych. W celu skorzystania z powyższych praw należy skontaktować się ze Spółką.	


Dyrektor Zakładu
Sylwester Brzakala

	Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).
Informacje o zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji	Pani/Pana dane osobowe nie będą podlegały profilowaniu, ani zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji.
Źródło pochodzenia danych osobowych	Pani/Pana dane osobowe zostały udostępnione Spółce przez podmiot, w imieniu którego Pani/Pan działa. Podanie danych osobowych jest niezbędne w celu zawarcia i wykonania umowy z kontrahentem.

WICEMARSZAŁEK

Zbigniew Kubalańca

CZŁONEK ZARZĄDU

Robert Węgrzyn


Dyrektor Zakładu
Sylwester Brząkała